



Herzlichen Dank für Ihr Interesse an diesem Newsletter, der Sie über die EFT-Klopfmethode und die vielfältigen Erfahrungen damit informieren will. Er gibt Ihnen zudem hilfreiche Anregungen zur Anwendung und stellt sich Ihren Fragen zu dieser Technik. Weiterhin gibt es aktuelle Hinweise zu unseren Veranstaltungen.

Sie sind eingeladen,

- **Beiträge zur Lesermail-Ecke** zu liefern: Geben Sie Anregungen, was Sie sich noch an Inhalten wünschen. Teilen Sie uns Ihre Meinungen zu einzelnen Inhalten mit.
- Über **Ihre Erfahrungen** mit EFT zu berichten, die wir an dieser Stelle veröffentlichen.
- **Fragen zu EFT** zu stellen, die hier dargestellt und beantwortet werden.
- **Fallberichte** aus Ihren EFT-Anwendungen zu schildern.

Schicken Sie uns Ihre Beiträge an eftnewsletter@translab.info.

Weisheiten und anderes

»Willst du wertvolle Dinge sehen, so brauchst du nur dorthin zu blicken, wohin die große Menge nicht sieht.«

Laotse

Eine Mulla-Nasruddin-Geschichte:

An einem milden Frühlingstag spazierte Mulla Nasruddin einmal auf einer Wiese und gelangte zu einem Gatter, in dem eine Kuh eingepfercht war, über ihm aber flog eine Nachtigall.

Er sinnierte nun darüber, wie hart und ungerecht es doch oft auf der Welt zuginge. Die große Kuh, urteilte er, müsse sich mit einem so engen Raum begnügen, während der kleinen Nachtigall der ganze unermessliche Weltenraum zur Verfügung stünde.

Da ließ die Nachtigall etwas fallen, das genau die Nase des Philosophen traf. Erschreckt nahm er sein Taschentuch, wischte die unerbetene Spende ab und dachte bei sich: »Nein, es scheint doch alles gerecht zuzugehen. Denn bedenke, Mulla, wenn das jetzt die Kuh gewesen wäre?«

Aus: Mulla Nasruddin – Lebensphilosophie vom weisen Narren, Atmosphären Verlag, München 2005, Seite 241, ISBN 3-86533-033-9

Tips zum Klopfen

Thema Ausdauer

Eine Frau schrieb an Gary Craig Folgendes (aus einem »EFT Insights Newsletter« von Oktober 2005; übersetzt von uns): »Lieber Gary, wir sprachen vor etwa 18 Monaten über meinen Sohn, der sich ständig seine Haare herausriss. ... Wir wandten ... EFT etwa sieben Monate bei meinem Sohn an. Dies war also keine rasche Angelegenheit und erledigte sich auch nicht über Nacht, aber er ist jetzt seit mehr als zwölf Monaten frei davon. Wir konnten auch den Hauptaspekt auflösen, der ihn veranlasst hatte, an seinen Haaren zu ziehen. So wie du gesagt hattest, es gab Schichten über Schichten, die abgetragen werden mussten. Ich bin so froh, dass wir nach einigen Versuchen nicht aufgegeben haben. Ich dachte immer wieder an deine Aussage, dass wenn EFT nicht gleich zum Erfolg führt,

noch andere Aspekte vorhanden sein müssen, die aufgelöst werden müssen. Du hast meinem Sohn damit geholfen, und ich wünsche anderen Eltern mit Kindern, die ihre Haare ausreißen, dass sie EFT ausprobieren möchten. Auch wenn es bei meinem Sohn nicht sogleich geklappt hat, so geschieht der Erfolg dann doch noch. Wir benötigten hierzu sieben Monate, die nichts sind im Vergleich mit der Aussicht auf lebenslanges Haare-ausreißen, so wie die allgemeine Meinung darüber ist.«

Fallgeschichte

Nachtrag zum Fall aus Newsletter 1 und 2 – Frau mit Arthrose im rechten Knie seit sieben Jahren mit sehr starken Schmerzen, weshalb sie regelmäßig Schmerztabletten nehmen muss – die Ärzte rieten deshalb zu einer OP. Nach der zweiten Sitzung war sie vollständig beschwerdefrei trotz verschiedenster Bewegungen, die sonst Schmerzen erzeugt hatten (Testen), und ging beim Weggehen die Treppen ohne Probleme hinunter. Die Knie blieben weiterhin weitgehend schmerzfrei, so dass sie auf Schmerzmittel gänzlich verzichten konnte. In der folgenden Woche (Mitte Juni) unternahm sie sogar eine Fahrradtour von 50 Kilometern und eine Wanderung von 18 Kilometern ohne Beschwerden. Zwei weitere Sitzungen folgten im Juni/Juli, wo andere Themen behandelt wurden. Sie schrieb mir erst kürzlich (September) eine Karte aus dem Urlaub, in der unter anderem steht, dass sie eine Wanderung gemacht hatte. Originalton: »Dank Ihrer Klopftechnik habe ich 25 km geschafft! Mir geht es sehr gut.«

Aktuelles aus unserer Praxis

EFT-TRAINING

- Der nächste Termin für einen **Level-1-Kurs**: Samstag, **3. Dezember**, 11 bis 18 Uhr bei uns in der Praxis in Unterschleißheim. Für den Kurs **jetzt** anmelden.
- **JETZT ANMELDEN** für den **Level 2-Kurs** am Freitag/Samstag, **09./10. Dezember** (Freitag: 16 bis 21 Uhr, Samstag: 10 bis 17 Uhr) in der Praxis in Unterschleißheim.
- Der nächste Termin für einen **Level-3-Kurs**: Freitag, **16. Dezember**, 17 bis 21 Uhr bei uns in der Praxis in Unterschleißheim. Für den Kurs **jetzt** anmelden.

Näheres zu den Level-Kursen siehe www.translab.info/termine.

Die neuen Termine für 2006 finden Sie auf S. 4 in diesem Newsletter oder auf unserer Website.

WEIGHT-TAPPING – JETZT EINSTEIGEN!!

»Weight-Tapping«-Gruppe, die andere Art zum Wunschgewicht zu gelangen:

- Setzen Sie Ihrer übermäßigen Esslust für immer ein Ende!
- Ändern Sie ihr negatives Denken über sich selbst und werden Sie dadurch frei vom Zwang, zu viel essen zu müssen!
- Schaffen Sie neue und positive Einstellungen sich selbst gegenüber und machen Sie diese zu Ihrem ständigen Begleiter!
- Freuen Sie sich mit Ihrem neuen, schlanken »Ich« an, das Gestalt gewinnt!

Das nächste Basisseminar findet statt, sobald sich genügend Interessent(inn)en gefunden haben. Bei Interesse bitte melden. Der Termin wird dann nach Absprache festgelegt.

Nähere Informationen zum weight-tapping-Prozess finden Sie in unserer Website www.translab.info/termine.

EFT-THERAPIE:

Nutzen Sie die Gelegenheit zu einer intensiven Therapie!!

Am **26. November** werden wir den nächsten **EFT-Therapietag in der Gruppe** anbieten. Ein Tag lang intensives Bearbeiten Ihrer Probleme mithilfe der EFT-Klopftechnik. Ein »Großbreinemachen« für Körper, Seele und Geist, bei dem auch hartnäckigen »Flecken« zu Leibe gerückt wird, was auch immer dieser »Fleck« sein mag. Information unter eft@translab.info oder auf der Website www.translab.info.

WEITERES:

Sie können auch selbst EFT-Gruppen, EFT-Kurse oder EFT-Therapietage organisieren, auch für ganz spezielle Themen und Inhalte und mich als Gruppen- bzw. Kursleiter einladen. Treten Sie hierzu in Kontakt mit mir.

AURACLEARING:

Doris wird im nächsten Jahr – voraussichtlich ab März – wieder einen Auraclearing/Lichtarbeiter-Kurs anbieten mit folgenden Inhalten:

- **Auraclearing, Auraenergetisierung, Aurapflege**
- **Quantum-touch-Technik**
- **Channeling**
- **Boogie-busting**
- **Rückführung**

Je nach Möglichkeiten der Interessent(inn)en wird der Kurs an 10 Abenden à 3,5 Stunden oder 5 x am Wochenende (Samstag oder Sonntag) 7 Stunden im Abstand von ca. 4 Wochen stattfinden. Kosten für den Abendkurs: 50,- Euro pro Termin.

Kosten für den Ganztageskurs: 100,- Euro pro Termin.

Wer Interesse und Fragen hat, bitte mit ihr in Kontakt treten unter aura@translab.info oder per Telefon 089/31 00 96 45.

Sehr erfreulich!

Mein Buch »Klopf dich gesund – Blockaden lösen, schmerzfrei werden durch die EFT-Klopfakupressur« erfreut sich weiterhin regem Interesse und ist mittlerweile in der 3. Auflage erschienen.

Information zum Anmelden und Abmelden dieses Newsletters

- Für eine **Anmeldung, Abmeldung** oder **Änderung Ihrer Email-Adresse** schreiben Sie uns unter eftnewsletter@translab.info.
- Wir versichern, dass Ihre Email-Adresse und weitere Angaben **streng vertraulich** behandelt und an Dritte nicht weitergegeben werden.

DIE AUTOREN:

Horst Benesch, Heilpraktiker für Psychotherapie, ausgebildet in verschiedenen Verfahren der humanistischen Psychotherapie, zertifizierter EFT-Practitioner (EFT-ADV), Buchautor, Seminarleiter. Eigene Praxis in Unterschleißheim bei München und in der Nähe von Kiblegg/Allgäu. Spezialgebiete: EFT-Anwendung v.a. bei Trauma, Ängsten und Phobien, Schmerzzuständen, Allergien; Lebenscoaching, Sportcoaching.

Doris Benesch, ärztlich geprüfte Auratechnikerin, zertifizierte EFT-Practitionerin (EFT-CC). Eigene Praxis in Unterschleißheim. Spezialgebiete: Auraclearing und -energetisierung, Chakra-Harmonisierung, spirituelle und emotionale Energiearbeit, Tierheilung. (»Animal-EFT«).

Praxis Benesch, Elisabethstr. 52, 85716 Unterschleißheim,
Tel.: 089 / 37 48 89 28, Fax.: 089 / 3 10 22 01

Unterschleißheim im November 2005